

HP6318/01



Introduction

Congratulations on your purchase and welcome to Philips! To fully benefit from the support that Philips offers, register your product at www.philips.com/welcome.

With your new Philips ladyshave Body Contour you can quickly, easily and comfortably remove unwanted hair from dry skin.

The Philips ladyshave Body Contour is equipped with a floating shaving head, which optimally adapts to the skin in order to ensure a perfectly smooth shave.

Important

Read this user manual carefully before you use the appliance and save it for future reference.

Danger

- Keep the appliance and the adapter dry.
- Do not use the appliance in the shower or bath, as it is not waterproof.

Warning

- Check if the voltage indicated on the appliance corresponds to the local mains voltage before you connect the appliance.
- The adapter contains a transformer. Do not cut off the adapter to replace it with another plug, as this causes a hazardous situation.
- This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.

Caution

- Only use the adapter supplied.
- Do not use the appliance if the adapter or the appliance itself is damaged.
- If the adapter is damaged, always have it replaced with one of the original type in order to avoid a hazard.
- Use and store the appliance at a temperature between 15°C and 35°C.
- Make sure your hands and the appliance are dry when you insert the batteries.
- Do not use the shaving foils and/or the comb attachment if they are damaged or broken, as this may cause injury.
- This appliance is only intended for shaving and trimming human hair. Do not use it for any other purpose.

Compliance with standards

- This Philips appliance complies with all standards regarding electromagnetic fields (EMF). If handled properly and according to the instructions in this user manual, the appliance is safe to use based on scientific evidence available today.

General

- This appliance can be operated from the mains as well as on batteries.

Preparing for use**Corded shaving**

- 1 Put the appliance plug in the ladyshave (Fig. 1).
- 2 Put the adapter in the wall socket.
The ladyshave is now ready for use from the mains.

Inserting batteries

Insert two R6 AA 1.5-volt batteries if you want to use the ladyshave on batteries.

We strongly advise you to use Philips LR6 PowerLife batteries. They supply sufficient energy for approx. 40 minutes of shaving.

- ▶ **To avoid damage due to battery leakage:**
 - do not expose the Ladyshave to direct sunlight;
 - do not expose the appliance to temperatures higher than 35°C;
 - Remove the batteries if you are not going to use the appliance for a month or more.
 - do not leave empty batteries in the appliance.

- 1 Make sure that your hands and the appliance are dry when you insert the batteries.

- 2 Pull the upper part of the appliance off the lower part (Fig. 2).
- 3 Insert the two batteries into the battery compartment (Fig. 3).

Note: Make sure the + and - marks on the batteries match those in the battery compartment.

- 4 Reattach the lower part of the appliance to the upper part.

The ladyshave is now ready for use on batteries. You do not need to remove the batteries from the appliance when you use it from the mains.

Using the appliance**Shaving**

- 1 Set the Trim/Shave slide to the 'Shave' position. (Fig. 4)
- 2 Put the desired shaving foil on the shaving head.
 - ▶ Use the golden shaving foil to shave the underarms (Fig. 5).
 - ▶ Use the golden shaving foil to shave the bikini zone (Fig. 6).
 - ▶ Use the silver shaving foil to shave the legs (Fig. 7).

Do not use the silver shaving foil to shave the underarms and the bikini line to prevent injuries.

- 3 Switch on the ladyshave (Fig. 8).
- 4 Place the shaving unit gently on the skin and move the ladyshave slowly against the direction of hair growth while pressing it lightly.
 - ▶ The angle between the skin and the ladyshave should be 70° to get the best results. (Fig. 7)

Trimming

- ▶ Put the comb attachment onto the shaving head to trim the hairs to an even length (about 5mm), e.g. in the bikini zone (Fig. 9).

The comb attachment can be put onto the shaving head in different positions, depending on the area to be trimmed.

- 1 Set the Trim/Shave slide to the 'Trim' position. (Fig. 10)
- 2 To trim the bikini zone, place the comb attachment on the shaving head with the recess of the attachment on the front of the appliance (Fig. 11).
- 3 To trim the underarms, place the comb attachment on the shaving head with the recess of the attachment on the back of the appliance. (Fig. 12)
- 4 Switch on the ladyshave.
- 5 Move the appliance against the direction of hair growth.
 - ▶ Make sure the surface of the comb always stays in contact with the skin (Fig. 13).

Shaping

- 1 Remove the comb attachment to shape precise lines and contours, e.g. in the bikini zone (Fig. 14).
- 2 Lock the long hair trimmer by setting the Trim/Shave slide to the 'Trim' position. (Fig. 10)

Cleaning and maintenance

Never use scouring pads, abrasive cleaning agents or aggressive liquids such as petrol or acetone to clean the appliance.

After every use

Clean the ladyshave every time you have used it.

- 1 Switch off the ladyshave.
- 2 Remove the shaving foil. (Fig. 15)

Do not exert any pressure on the shaving foil to avoid damage.

- 3 Gently shake the shaving foil to remove hairs or clean it with the brush supplied.
- 4 Remove the cutter block (Fig. 16).
- 5 Clean the hair chamber with the brush supplied (Fig. 17).
- 6 After cleaning, always put the comb attachment on the appliance to protect the shaving foil (Fig. 9).

Twice a year

- ▶ Lubricate the shaving foil with a drop of sewing machine oil twice a year (Fig. 18).

Replacement

If you use the ladyshave two or more times a week, we advise you to replace the shaving foils and cutter block every one to two years.

- The silver shaving foil may only be replaced with an original Philips shaving foil (type HP6118/01).
- The golden shaving foil may only be replaced with an original Philips shaving foil (type HP6121).
- The cutter block may only be replaced with an original Philips cutter block (type HP6111).

Environment

- Do not throw away the appliance with the normal household waste at the end of its life, but hand it in at an official collection point for recycling. By doing this, you help to preserve the environment (Fig. 19).
- Batteries contain substances that may pollute the environment. Do not throw away empty batteries with the normal household waste, but dispose of them in at an official collection point for batteries. Always remove the batteries before you discard and hand in the appliance at an official collection point.

Guarantee & service

If you need information or if you have a problem, please visit the Philips website at www.philips.com or contact the Philips Customer Care Centre in your country (you find its phone number in the worldwide guarantee leaflet). If there is no Customer Care Centre in your country, go to your local Philips dealer or contact the Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Einführung

Herzlichen Glückwunsch zu Ihrem Kauf und willkommen bei Philips! Um den Support von Philips optimal zu nutzen, registrieren Sie Ihr Produkt bitte unter www.philips.com/welcome.

Mit Ihrem neuen Philips Ladyshave Body Contour können Sie schnell, einfach und bequem lästige Haare von trockener Haut entfernen.

Der Philips Ladyshave Body Contour hat einen federnd gelagerten Scherkopf, der sich optimal an die Haut anpasst und so eine wunderbar sanfte Rasur ermöglicht.

Wichtig

Lesen Sie diese Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch des Geräts aufmerksam durch und bewahren Sie sie für eine spätere Verwendung auf.

Gefahr

- Gerät und Adapter dürfen nicht nass werden.
- Verwenden Sie das Gerät nicht unter der Dusche oder in der Badewanne, da es nicht wasserdicht ist.

Warnhinweis

- Prüfen Sie, bevor Sie das Gerät in Betrieb nehmen, ob die Spannungsangabe auf dem Gerät mit der örtlichen Netzspannung übereinstimmt.
- Der Adapter enthält einen Transformator. Ersetzen Sie den Adapter keinesfalls durch einen anderen Stecker, da dies den Benutzer gefährden kann.
- Dieses Gerät ist für Benutzer (einschl. Kinder) mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder psychischen Fähigkeiten bzw. ohne jegliche Erfahrung oder Vorwissen nur dann geeignet, wenn eine angemessene Aufsicht oder ausführliche Anleitung zur Benutzung des Geräts durch eine verantwortliche Person sichergestellt ist.
- Achten Sie darauf, dass Kinder nicht mit dem Gerät spielen.

Achtung

- Verwenden Sie ausschließlich den mitgelieferten Adapter.
- Benutzen Sie das Gerät nicht, wenn der Adapter oder das Gerät selbst beschädigt ist.
- Wenn der Adapter defekt oder beschädigt ist, darf er nur durch ein Original-Ersatzteil ausgetauscht werden, um Gefährdungen zu vermeiden.
- Benutzen und verwahren Sie das Gerät bei Temperaturen zwischen 15 °C und 35 °C.
- Ihre Hände müssen beim Einsetzen der Batterien völlig trocken sein.
- Um Verletzungen zu vermeiden, verwenden Sie Scherfolien oder Kammaufsätze nicht, wenn diese beschädigt oder zerbrochen sind.
- Das Gerät ist ausschließlich zum Rasieren und Schneiden von menschlichem Haar vorgesehen. Verwenden Sie es nicht für andere Zwecke.

Normerfüllung

- Dieses Philips Gerät erfüllt sämtliche Normen bezüglich elektromagnetischer Felder (EMF). Nach aktuellen wissenschaftlichen Erkenntnissen ist das Gerät sicher im Gebrauch, sofern es ordnungsgemäß und entsprechend den Anweisungen in dieser Bedienungsanleitung gehandhabt wird.

Allgemeines

- Sie können dieses Gerät mit Batterien oder am Netz betreiben.

Für den Gebrauch vorbereiten

Rasieren im Netzbetrieb

- 1 Stecken Sie den Gerätestecker in den Ladyshave (Abb. 1).
- 2 Stecken Sie den Adapter in die Steckdose. Sie können den Ladyshave nun im Netzbetrieb verwenden.

Batterien einlegen

Legen Sie zwei R6 AA 1,5-Volt-Batterien ein, wenn Sie den Ladyshave über Batterien betreiben möchten. Wir empfehlen Ihnen, Philips LR6 PowerLife-Batterien zu verwenden; sie liefern genügend Energie für ca. 40 Minuten Rasur.

- ▶ So vermeiden Sie Schäden durch auslaufende Batterien:

- Setzen Sie den Ladyshave nicht direktem Sonnenlicht aus;
- Setzen Sie das Gerät keinen Temperaturen über 35 °C aus;
- Nehmen Sie die Batterien heraus, wenn Sie das Gerät voraussichtlich einen Monat oder länger nicht verwenden.
- Lassen Sie leere Batterien nicht im Gerät.

- 1 Achten Sie darauf, dass Ihre Hände und das Gerät beim Einsetzen der Batterien trocken sind.
- 2 Ziehen Sie den oberen Teil des Geräts vom unteren Teil ab (Abb. 2).
- 3 Legen Sie die beiden Batterien in das Batteriefach (Abb. 3).

Hinweis: Dabei müssen die (+) und (-) Markierungen auf den Batterien denen im Batteriefach entsprechen.

- 4 Setzen Sie den oberen Teil des Geräts wieder auf den unteren Teil.

Sie können den Ladyshave nun im Batteriebetrieb verwenden. Sie müssen die Batterien nicht aus dem Gerät entfernen, wenn Sie es im Netzbetrieb verwenden möchten.

Das Gerät benutzen

Rasieren

- 1 Stellen Sie den Trim/Shave-Schiebeschalter auf 'Shave'. (Abb. 4)
- 2 Bringen Sie die gewünschte Scherfolie am Scherkopf an.
 - ▶ Verwenden Sie die goldene Scherfolie zum Rasieren der Achselhöhlen (Abb. 5).
 - ▶ Verwenden Sie die goldene Scherfolie zum Rasieren der Bikinizone (Abb. 6).
 - ▶ Verwenden Sie die silberne Scherfolie zum Rasieren der Beine (Abb. 7).

Verwenden Sie die silberne Scherfolie nicht zum Rasieren der Achselhöhlen oder der Bikinizone, um Verletzungen zu vermeiden.

- 3 Schalten Sie den Ladyshave ein (Abb. 8).
- 4 Setzen Sie die Schereinheit sanft auf Ihre Haut, und bewegen Sie den Ladyshave langsam und unter leichtem Druck gegen die Haarwuchsrichtung.
 - ▶ Die besten Ergebnisse erzielen Sie bei einem Winkel von 70 Grad zwischen Haut und Ladyshave. (Abb. 7)

Schneiden

- ▶ Setzen Sie den Kammaufsatz auf den Scherkopf, um die Haare auf eine gleichmäßige Länge (ca. 5 mm) zu trimmen, z. B. in der Bikinizone (Abb. 9).

Der Kammaufsatz kann – abhängig vom zu trimmenden Bereich – in verschiedenen Positionen auf den Scherkopf aufgesetzt werden.

- 1 Stellen Sie den Trim/Shave-Schiebeschalter auf 'Trim'. (Abb. 10)
- 2 Zum Schneiden der Haare in der Bikinizone setzen Sie den Kammaufsatz auf den Scherkopf. Die Aussparung des Aufsatzes sollte sich vorne am Gerät befinden (Abb. 11).
- 3 Zum Schneiden der Haare in den Achselhöhlen setzen Sie den Kammaufsatz auf den Scherkopf. Die Aussparung des Aufsatzes sollte sich hinten am Gerät befinden. (Abb. 12)

- 4 Schalten Sie den Ladyshave ein.
- 5 Führen Sie das Gerät immer gegen die Haarwuchsrichtung.
 - ▶ Achten Sie darauf, dass der Kamm stets in Kontakt mit der Haut bleibt (Abb. 13).

Trimmen

- 1 Entfernen Sie den Kammaufsatz, um präzise Linien und Konturen zu formen, z. B. in der Bikinizone (Abb. 14).
- 2 Lassen Sie den Langhaar-Trimmer einrasten, indem Sie den Trim/Shave-Schiebeschalter auf 'Trim' stellen. (Abb. 10)

Reinigung und Wartung

Benutzen Sie zum Reinigen des Geräts keine Scheuerschwämme und -mittel oder aggressive Flüssigkeiten wie Benzin oder Azeton.

Nach jedem Gebrauch

Reinigen Sie den Ladyshave unmittelbar nach jedem Gebrauch.

- 1 Schalten Sie den Ladyshave aus.
- 2 Entfernen Sie die Scherfolie. (Abb. 15)

Vermeiden Sie jeden Druck auf die Scherfolie, damit diese nicht beschädigt wird.

- 3 Schütteln Sie die Scherfolie vorsichtig, um Haare zu entfernen. Alternativ können Sie die Folie auch mit der mitgelieferten Bürste reinigen.
- 4 Nehmen Sie den Schermesser-Block ab (Abb. 16).
- 5 Reinigen Sie die Haarauffangkammer mit der beiliegenden Bürste (Abb. 17).
- 6 Setzen Sie den Kammaufsatz nach der Reinigung immer auf das Gerät, um die Scherfolie zu schützen (Abb. 9).

Zweimal jährlich

- ▶ Geben Sie zweimal jährlich einen Tropfen Nähmaschinenöl auf die Scherfolie (Abb. 18).

Ersatz

Wenn Sie Ihren Ladyshave zweimal wöchentlich oder häufiger benutzen, empfiehlt es sich, die Scherfolie und den Schermesser-Block alle ein bis zwei Jahre auszutauschen.

- Ersetzen Sie die silberne Scherfolie nur durch eine Philips Original-Scherfolie vom Typ HP6118/01.
- Ersetzen Sie die goldene Scherfolie nur durch eine Philips Original-Scherfolie vom Typ HP6121.
- Ersetzen Sie den Schermesser-Block nur durch einen Philips Original-Schermesser-Block vom Typ HP6111.

Umweltschutz

- Werfen Sie das Gerät am Ende der Lebensdauer nicht in den normalen Hausmüll. Bringen Sie es zum Recycling zu einer offiziellen Sammelstelle. Auf diese Weise tragen Sie zum Umweltschutz bei (Abb. 19).
- Batterien enthalten Substanzen, die die Umwelt gefährden können. Entsorgen Sie leere Batterien nicht über den gewöhnlichen Hausmüll, sondern geben Sie sie an einer offiziellen Sammelstelle für Batterien ab. Entfernen Sie die Batterien, bevor Sie das Gerät an einer offiziellen Recyclingstelle abgeben.

Garantie und Kundendienst

Benötigen Sie weitere Informationen oder treten Probleme auf, wenden Sie sich bitte an Ihren Philips-Händler oder setzen Sie sich mit einem Philips Service-Center in Ihrem Land in Verbindung (Telefonnummer siehe Garantieschrift). Besuchen Sie auch die Philips Website (www.philips.com). Sie können auch direkt die Service-Abteilung von Philips Domestic Appliances and Personal Care BV kontaktieren.

Introduktion

Tillykke med dit køb og velkommen til Philips! For at få fuldt udbytte af den støtte, Philips tilbyder, skal du registrere dit produkt på www.philips.com/welcome. Med din nye Philips Body Contour ladyshaver kan du hurtigt, nemt og behageligt fjerne uønskede hår på tør hud.

Philips Body Contour ladyshaver er udstyret med et fleksibelt skærhoved, som tilpasser sig optimalt til huden for at sikre en perfekt, glat barbering.

Vigtigt

Læs denne brugsvejledning omhyggeligt igennem, inden apparatet tages i brug, og gem den til eventuelt senere brug.

Fare

- Både apparat og adapter skal holdes tørre.
- Anvend ikke apparatet under bruseren eller i badet, da det ikke er vandtæt.

Advarsel

- Kontrollér, om den angivne netspænding på apparatet svarer til den lokale netspænding, før du slutter strøm til apparatet.
- Adapteren indeholder en transformer og må ikke klippes af og udskiftes med et andet stik, da dette kan være meget risikabelt.
- Dette apparat er ikke beregnet til at blive brugt af personer (herunder børn) med nedsatte fysiske og mentale evner; nedsat følesans eller manglende erfaring og viden, medmindre de er blevet vejledt eller instrueret i apparatets anvendelse af en person, der er ansvarlig for deres sikkerhed.
- Apparatet bør holdes uden for børns rækkevidde for at sikre, at de ikke kan komme til at lege med det.

Forsigtig

- Brug kun den medfølgende adapter.
- Brug ikke apparatet, hvis adapteren eller selve apparatet er beskadiget.
- Hvis adapteren beskadiges, skal den altid udskiftes med en original adapter af samme type for at undgå enhver risiko.
- Apparatet skal anvendes og opbevares ved temperaturer mellem 15° C og 35° C.
- Sørg for, at både apparatet og dine hænder er tørre, når batterierne isættes.
- Brug ikke skærfolierne og/eller kammen, hvis de er beskadigede eller i stykker, da du i givet fald kan komme til skade.
- Dette apparat er udelukkende beregnet til barbering og trimning af menneskehår og bør aldrig anvendes til andre formål.

Overholdelse af standarder

- Dette Philips-apparat overholder alle standarder for elektromagnetiske felter (EMF). Ved korrekt anvendelse i overensstemmelse med instruktionerne i denne brugsvejledning, er apparatet sikkert at anvende, ifølge den videnskabelige viden, der er tilgængelig i dag.

Generelt

- Dette apparat kan både anvendes fra lysnettet og med batterier.

Klargøring**Barbering med ledning**

1 Sæt stikket i ladyshaveren (fig. 1).

2 Sæt adapteren i stikkontakten.

Ladyshaveren er nu klar til brug via lysnettet.

Isætning af batterier

Isæt to R6 AA 1,5-volt batterier; hvis du vil anvende ladyshaveren via batterier:

Vi anbefaler Philips LR6 PowerLife-batterier. De giver strøm til ca. 40 min. barbering.

► **Sådan undgås eventuel beskadigelse pga. batterilækage:**

- Ladyshaveren bør ikke udsættes for direkte sollys.
- Apparatet bør ikke udsættes for temperaturer over 35° C.
- Tag batteriet ud, hvis apparatet ikke skal bruges i en måned eller mere.

- Lad ikke opbrugte batterier blive siddende i apparatet.

1 Husk, at hænder og apparat skal være helt tørre, når batterierne isættes.

2 Træk den øverste del af ladyshaveren fra den nederste del (fig. 2).

3 Sæt de to batterier ind i batterirummet (fig. 3).

Bemærk: Sørg for, at + og - indikationerne stemmer med indikationerne i batterirummet.

4 Sæt ladyshaverens to dele sammen igen.

Ladyshaveren kan nu bruges med batterier. Du behøver ikke at tage batterierne ud, når du bruger den via lysnettet.

Sådan bruges apparatet**Barbering**

1 Sæt skydekontakten Trim/Shave på Shave. (fig. 4)

2 Sæt den ønskede skærfolie på skærhovedet.

► Brug den gyldne skærfolie til barbering under armene (fig. 5).

► Brug den gyldne skærfolie til barbering i bikiniområdet (fig. 6).

► Brug den sølvfarvede skærfolie til barbering af benene (fig. 7).

Undlad at bruge den sølvfarvede skærfolie til barbering under armene eller i bikiniområdet for at undgå skader.

3 Tænd for ladyshaveren (fig. 8).

4 Sæt nænsomt skærhovedet ned på huden, og før ladyshaveren med langsomme bevægelser og et ganske let tryk imod hårenes vækstretning.

► Vinklen mellem huden og ladyshaveren skal være 70° for at få det bedste resultat. (fig. 7)

Trimning

► Sæt kammen på skærhovedet for at trimme til en jævn længde (ca. 5 mm), f.eks. i bikiniområdet (fig. 9).

Kammen kan sættes på skærhovedet i forskellige positioner alt afhængigt af det område, der skal trimmes.

1 Sæt skydekontakten Trim/Shave på Trim. (fig. 10)

2 Til trimning af bikiniområdet, sættes kammen på skærhovedet med kammens fordybninger på forsiden af apparatet (fig. 11).

3 Til trimning af armhulerne, sættes kammen på skærhovedet med kammens fordybninger på bagsiden af apparatet (fig. 12)

4 Tænd for ladyshaveren.

5 Bevæg altid apparatet imod hårenes vækstretning.

► Sørg for at kammens overflade forbliver i kontakt med huden (fig. 13).

Formning

1 Fjern kammen for at forme præcise linjer og konturer, f.eks. i bikiniområdet (fig. 14).

2 Fastlås trimmeren til langt hår ved at sætte skydekontakten på Trim. (fig. 10)

Rengøring og vedligeholdelse

Brug aldrig skuresvampe eller skræppe rengøringsmidler så som benzin, acetone eller lignende til rengøring af apparatet.

Efter brug

Rengør altid ladyshaveren, hver gang den har været i brug.

1 Sluk for ladyshaveren.

2 Tag skærfolien af. (fig. 15)

Tryk ikke på skærfolien, da den ellers kan blive beskadiget.

3 Ryst forsigtigt skærfolien for at fjerne hår, og rengør den med den medfølgende børste.

4 Tag skærenheden af (fig. 16).

5 Rengør hårkammeret med den medfølgende børste (fig. 17).

6 Efter rengøring skal du altid sætte kammen tilbage på apparatet for at beskytte skærfolien (fig. 9).

To gange årligt

- Smør skærfolien med en dråbe symaskineolie 2 gange om året (fig. 18).

Udskiftning

Hvis du bruger ladyshaveren mere end én gang om ugen, anbefales det at udskifte skærfolie og skærenhed hvert eller hvert andet år:

- Den sølvfarvede skærfolie må kun udskiftes med en ny original Philips skærfolie (type HP6118/01).
- Den gyldne skærfolie må kun udskiftes med en ny original Philips skærfolie (type HP6121).
- Skærenheden må kun udskiftes med en original Philips skærenhed (Type HP6111)

Miljøhensyn

- Apparatet må ikke smides ud sammen med det almindelige husholdningsaffald, når det til sin tid kasseres. Aflever det i stedet på en kommunal genbrugsstation. På den måde er du med til at beskytte miljøet (fig. 19).
- Batterier indeholder stoffer, der kan skade miljøet. Smid aldrig brugte batterier ud sammen med det normale husholdningsaffald, men aflever dem på et officielt indsamlingssted for batterier. Fjern altid batterierne, inden apparatet til sin tid kasseres, og aflever dem på et officielt indsamlingssted.

Reklamationsret og service

For alle yderligere oplysninger eller ved eventuelle problemer med apparatet henvises til Philips' hjemmeside på adressen www.philips.com eller det lokale Philips Kundecenter (telefonnumre findes i vedlagte "World-Wide Guarantee"-folder). Hvis der ikke findes et kundecenter i dit land, bedes du venligst kontakte din lokale Philips-forhandler eller Serviceafdelingen i Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Johdanto

Onnittelut ostoksestasi ja tervetuloa Philips-tuotteiden käyttäjäksi! Hyödynnä Philipsin tuki ja rekisteröi tuotteesi osoitteessa www.philips.com/welcome.

Uudella Philips Body Contour Ladyshavella voit nopeasti, helposti ja miellyttävästi ajaa häiritsevät ihokarvat kuivalta iholta.

Philips Body Contour -ladyshavessa on joustava ajopää, joka myötäilee ihoasi ja takaa täydellisen tarkan ja hellävaraisen ajotuloksen.

Tärkeää

Lue tämä käyttöopas huolellisesti ennen käyttöä ja säilytä se vastaisen varalle.

Vaara

- Suojaa laite ja verkkolaite kosteudelta.
- Älä käytä laitetta suihkussa tai kylvyssä. Se ei ole vedenkestävä.

Tärkeää

- Tärkeistä, että laitteeseen merkitty käyttöjännite vastaa paikallista verkkojännitettä, ennen kuin liität laitteen pistorasiaan.
- Latauslaite sisältää jännitemuuntajan. Älä vaihda latauslaitteen tilalle toisenlaista pistoketta, jotta et aiheuta vaaratilannetta.
- Laitetta ei ole tarkoitettu lasten tai sellaisten henkilöiden käyttöön, joiden fyysinen tai henkinen toimintakyky on rajoittunut tai joilla ei ole kokemusta tai tietoa laitteen käytöstä, muuten kuin heidän turvallisuudestaan vastaavan henkilön valvonnassa ja ohjauksessa.
- Pienten lasten ei saa antaa leikkiä laitteella.

Varoitus

- Käytä vain laitteen mukana toimitettua latauslaitetta.
- Älä käytä laitetta, jos latauslaite tai laite on vaurioitunut.
- Jos latauslaite on vaurioitunut, vaihda vaaratilanteiden välttämiseksi tilalle aina alkuperäisen tyyppinen latauslaite.
- Käytä ja säilytä laitetta 15 - 35 °C:n lämpötilassa.
- Varmista, että kätesi ja laite ovat kuivat, kun laitat paristot paikalleen.
- Älä käytä laitetta jos teräverkko ja/tai ohjaukampa on vaurioitunut tai rikkoutunut, sillä käyttö voi aiheuttaa vammoja.
- Tämä laite on tarkoitettu vain ihmisten ihokarvojen poistoon ja trimmaamiseen. Älä käytä sitä muuhun tarkoitukseen.

Vastaavuus standardien kanssa

- Tämä Philips-laite vastaa kaikkia sähkömagneettisia kenttiä (EMF) koskevia standardeja. Jos laitetta käytetään oikein ja tämän käyttöohjeen ohjeiden mukaisesti, sen käyttäminen on turvallista tämänhetkisten tieteellisten tutkimusten perusteella.

Yleistä

- Laitetta voidaan käyttää sekä verkkovirralla että paristoilla.

Käyttöönotto**Ajo verkkovirralla**

1 Liitä pistoke Ladyshaveen (Kuva 1).

2 Yhdistä verkkolaite pistorasiaan.

Ladyshave on käyttövalmis.

Paristojen asettaminen

Aseta laitteeseen kaksi 1,5 voltin R6-kokoista (AA) paristoa, jos haluat käyttää Ladyshavea paristoilla. Suosittelemme Philipsin LR6 PowerLife -paristoja. Niiden teho riittää noin 40 minuutin ajoon.

Paristojen vuotamisen estäminen:

- Älä jätä Ladyshavea suoraan auringonpaisteeseen.
- Älä pidä laitetta yli 35 °C:n lämpötilassa.
- Irrota paristot, jos et aio käyttää laitetta vähintään kuukauteen.
- Älä jätä tyhjiä paristoja laitteeseen.

1 Varmista että kätesi ja laite ovat kuivat, kun laitat paristot paikalleen laitteeseen.

2 Vedä laitteen yläosa irti alaosasta (Kuva 2).

3 Aseta paristolokeroon kaksi paristoa (Kuva 3).

Huomautus: Varmista, että paristojen plus- ja miinusmerkit vastaavat paristolokeron merkkejä.

4 Kiinnitä alaosa takaisin laitteen yläosaan.

Ladyshave on käyttövalmis. Paristoja ei tarvitse irrottaa laitteesta verkkokäytön ajaksi.

Käyttö**Ihokarvojen poisto**

1 Käännä Trim/Shave-kytkin Shave-asentoon. (Kuva 4)

2 Aseta haluamasi teräverkko ajopäähän.

► Käytä kullanväristä teräverkkoa kainaloiden ajamiseen (Kuva 5).

► Käytä kullanväristä teräverkkoa bikinialueen ajamiseen (Kuva 6).

► Käytä hopeanväristä teräverkkoa säärakarvojen ajamiseen (Kuva 7).

Älä käytä hopeanväristä teräverkkoa kainaloiden ja bikinialueen ajamiseen, sillä se voi aiheuttaa vammoja.

3 Käynnistä ladyshave (Kuva 8).

4 Aseta ajoyksikkö varovasti ihoa vasten ja liikuta Ladyshavea hitaasti ihokarvojen kasvusuuntaa vastaan painaen samalla kevyesti.

► Parhaan ajotuloksen saat, kun ihon ja ladyshaven välinen kulma on 70 astetta. (Kuva 7)

Ihokarvojen trimmaaminen

► Jos haluat siistiä karvat tasamittaisiksi (noin 5 mm) esimerkiksi bikinialueella, kiinnitä ohjaukampa ajopäähän (Kuva 9).

Ohjaukskaman voi asettaa ajopäähän eri asennoissa siistittävän alueen mukaan.

1 Käännä Trim/Shave-kytkin Trim-asentoon. (Kuva 10)

2 Kun haluat käsitellä bikinialueen, aseta ajopään ohjaukampa laitteen etuosan syvennykseen (Kuva 11).

3 Kun haluat ajaa kainalot, aseta ajopään ohjaukampa laitteen takaosan syvennykseen. (Kuva 12)

4 Käynnistä ladyshave.

5 Liikuta aina laitetta hiusten kasvusuuntaa vastaan.

► Varmista, että ohjaukampa koskettaa ihoa koko ajan (Kuva 13).

Muotoileminen

1 Jos haluat tehdä tarkkoja rajauksia esimerkiksi bikinialueella, irrota ohjaukampa ajopästä (Kuva 14).

2 Lukitse pitkien karvojen trimmeri kääntämällä Trim/Shave-kytkin Trim-asentoon. (Kuva 10)

Puhdistus ja hoito

Älä käytä naarmuttavia tai syövyttäviä puhdistusaineita tai -välineitä laitteen puhdistamiseen (kuten bensiiniä tai asetonia).

Käytön jälkeen

Puhdista laite aina käytön jälkeen.

1 Katkaise ladyshavesta virta.

2 Irrota teräverkko. (Kuva 15)

Varo painamasta teräverkkoa, ettei se vahingoitu.

3 Poista karvat teräverkosta ravistamalla sitä kevyesti tai puhdista se laitteen mukana toimitetulla harjalla.

4 Irrota teräyksikkö (Kuva 16).

5 Puhdista karvakammio mukana toimitetulla harjalla (Kuva 17).

6 Kiinnitä puhdistamisen jälkeen ohjaukampa takaisin ajopäähän, jotta teräverkko ei vaurioitu (Kuva 9).

Kaksi kertaa vuodessa

► Voitele teräverkko pisaralla ompelukoneöljyä kaksi kertaa vuodessa (Kuva 18).

Varaosat

Jos käytät ladyshavea kaksi kertaa viikossa tai useammin, suosittelemme teräverkkojen ja teräyksikön vaihtamista 1–2 vuoden välein.

- Hopeanvärinen teräverkon tilalle saa vaihtaa vain alkuperäisen Philips-teräverkon (malli HP6118/01).

- Kullanvärinen teräverkon tilalle saa vaihtaa vain alkuperäisen Philips-teräverkon (malli HP6121).
- Teräyksikön tilalle saa vaihtaa vain alkuperäisen Philips-teräyksikön (malli HP6111).

Ympäristöasioita

- Älä hävitä vanhoja laitteita tavallisen talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Näin autat vähentämään ympäristölle aiheuttavia haittavaikutuksia (Kuva 19).
- Paristot sisältävät aineita, jotka saattavat olla ympäristölle haitallisia. Älä hävitä tyhjiä paristoja talousjätteen mukana, vaan toimita ne valtuutettuun kierrätyspisteeseen. Poista paristot aina ennen laitteen toimittamista valtuutettuun keräyspisteeseen.

Takuu & huolto

Jos haluat lisätietoja tai laitteen suhteen ongelmia, käy Philipsin Internet-sivuilla osoitteessa www.philips.com tai ota yhteys Philipsin asiakaspalveluun (puhelinnumero löytyy takuulehtisestä). Voit myös ottaa yhteyden Philips-myyjiin tai Philipsin valtuuttamaan huoltoliikkeeseen tai suoraan Philips Domestic Appliances and Personal Care BV:n huolto-osastoon.

Introduction

Félicitations pour votre achat et bienvenue dans l'univers Philips ! Pour profiter pleinement de l'assistance Philips, enregistrez vos produits sur le site à l'adresse suivante : www.philips.com/welcome.

Avec votre nouveau Ladyshave Body Contour de Philips, rasez rapidement et efficacement les poils sur peau sèche. Le Ladyshave Body Contour de Philips est doté d'une tête de rasage flottante, qui s'adapte parfaitement aux courbes de votre corps afin de vous garantir un rasage tout en douceur.

Important

Lisez attentivement ce mode d'emploi avant d'utiliser l'appareil et conservez-le pour un usage ultérieur.

Danger

- Évitez de mouiller l'appareil et l'adaptateur.
- N'utilisez jamais l'appareil dans le bain ou sous la douche car il n'est pas étanche.

Avertissement

- Avant de brancher l'appareil, vérifiez que la tension indiquée sur l'appareil correspond à la tension secteur locale.
- L'adaptateur contient un transformateur. N'essayez pas de remplacer la fiche de l'adaptateur pour éviter tout accident.
- Cet appareil n'est pas destiné à être utilisé par des personnes (notamment des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou intellectuelles sont réduites, ou par des personnes manquant d'expérience ou de connaissances, à moins que celles-ci ne soient sous surveillance ou qu'elles aient reçu des instructions quant à l'utilisation de l'appareil par une personne responsable de leur sécurité.
- Veillez à ce que les enfants ne puissent pas jouer avec l'appareil.

Attention

- Utilisez exclusivement l'adaptateur fourni.
- N'utilisez pas l'appareil lorsque celui-ci ou l'adaptateur est endommagé.
- Si l'adaptateur est endommagé, remplacez-le toujours par un adaptateur de même type pour éviter tout accident.
- Conservez l'appareil à une température comprise entre 15 °C et 35 °C.
- Veillez à avoir les mains sèches et à bien sécher l'appareil avant d'insérer les piles.
- Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas les grilles de rasage et/ou le sabot s'ils sont endommagés ou cassés.
- Cet appareil a été conçu uniquement pour raser et couper les poils. Ne l'utilisez jamais à d'autres fins.

Conformité aux normes

- Cet appareil Philips est conforme à toutes les normes relatives aux champs électromagnétiques (CEM). Il répond aux règles de sécurité établies sur la base des connaissances scientifiques actuelles s'il est manipulé correctement et conformément aux instructions de ce mode d'emploi.

Général

- Cet appareil fonctionne sur piles ou sur secteur.

Avant utilisation**Utilisation sur secteur**

- 1 Insérez la fiche dans le Ladyshave (fig. 1)
- 2 Branchez l'adaptateur sur la prise secteur. Le Ladyshave est prêt à l'emploi.

Installation des piles

Insérez deux piles R6 AA 1,5 V. Il est fortement recommandé d'utiliser les piles Philips LR6 PowerLife. Elles offrent une autonomie d'environ 40 minutes de rasage.

- **Pour éviter tout dommage dû à une fuite des piles :**
 - N'exposez pas le Ladyshave directement aux rayons du soleil.
 - N'exposez pas l'appareil à des températures supérieures à 35 °C.
 - Retirez les piles si vous n'utilisez pas l'appareil pendant un mois ou plus.
 - Retirez toujours les piles usées de l'appareil.

- 1 Assurez-vous d'avoir les mains sèches et de bien sécher l'appareil avant d'insérer les piles.
- 2 Détachez la partie supérieure de l'appareil (fig. 2).
- 3 Insérez les deux piles dans le compartiment prévu à cet effet (fig. 3).

Remarque : Veillez à respecter la polarité (repères + et - dans le compartiment).

- 4 Remplacez la partie supérieure sur l'appareil. Le Ladyshave est prêt à l'emploi. Il n'est pas nécessaire de retirer les piles de l'appareil lorsque vous le branchez sur le secteur.

Utilisation de l'appareil**Rasoir**

- 1 Réglez le bouton coulissant tondeuse/rasoir sur la position rasoir (fig. 4)
- 2 Placez la grille sur la tête de rasage.
 - Utilisez la grille dorée pour le rasage des aisselles (fig. 5).
 - Utilisez la grille dorée pour le rasage de la zone du bikini (fig. 6).
 - Utilisez la grille argentée pour le rasage des jambes (fig. 7).

Afin d'éviter tout accident, n'utilisez pas la grille argentée pour le rasage des aisselles et la zone du bikini.

- 3 Allumez le Ladyshave (fig. 8).
- 4 Placez l'unité de rasage sur la peau et déplacez le Ladyshave dans le sens inverse de la pousse des poils tout en exerçant une faible pression.
 - Vous devez former un angle de 70° entre la peau et le Ladyshave pour obtenir un résultat optimal. (fig. 7)

Tondeuse

- Placez le sabot sur la tête de rasage afin de tondre les poils à une même longueur (environ 5 mm), par exemple au niveau du bikini (fig. 9).
- Le sabot peut être placé de plusieurs manières sur la tête de rasage, en fonction de la zone à tondre.

- 1 Réglez le bouton coulissant tondeuse/rasoir sur la position tondeuse. (fig. 10)
- 2 Pour tondre la zone du bikini, placez le sabot sur la tête de rasage avec le renforcement à l'avant de l'appareil (fig. 11).
- 3 Pour tondre les aisselles, placez le sabot sur la tête de rasage avec le renforcement à l'arrière de l'appareil. (fig. 12)
- 4 Allumez le Ladyshave.
- 5 Déplacez l'appareil dans le sens inverse de la pousse des poils.
 - Veillez à ce que le sabot reste toujours en contact avec la peau (fig. 13).

Contours

- 1 Retirez le sabot pour dessiner des lignes ou des contours précis, par exemple au niveau du bikini (fig. 14).
- 2 Passez en mode tondeuse pour poils longs en réglant le bouton coulissant tondeuse/rasoir sur la position tondeuse. (fig. 10)

Nettoyage et entretien

N'utilisez jamais de tampons à récurer, de produits abrasifs ou de détergents agressifs tels que de l'essence ou de l'acétone pour nettoyer l'appareil.

Après chaque utilisation

Nettoyez le Ladyshave après chaque utilisation.

- 1 Éteignez le Ladyshave.
- 2 Retirez la grille de rasage. (fig. 15)

N'exercez aucune pression sur la grille de rasage afin d'éviter toute détérioration.

- 3 Secouez légèrement la grille de rasage afin d'ôter les poils ou nettoyez-la à l'aide de la petite brosse fournie.
- 4 Retirez le bloc tondeuse (fig. 16).

- 5 Nettoyez le compartiment à poils avec la petite brosse fournie (fig. 17).
- 6 Après le nettoyage, remplacez toujours le sabot sur l'appareil afin de protéger la grille de rasage (fig. 9).

Deux fois par an

- Appliquez une goutte d'huile pour machine à coudre sur la grille deux fois par an (fig. 18).

Remplacement

Si vous utilisez l'appareil deux fois par semaine ou plus, nous vous conseillons de remplacer la grille et le bloc tondeuse tous les ans ou tous les deux ans.

- La grille de rasage argentée ne peut être remplacée que par une grille Philips d'origine (type HP6118/01).
- La grille de rasage dorée ne peut être remplacée que par une grille Philips d'origine (type HP6121).
- Le bloc tondeuse ne peut être remplacé que par un bloc tondeuse Philips d'origine (type HP6111).

Environnement

- Lorsqu'il ne fonctionnera plus, ne jetez pas l'appareil avec les ordures ménagères, mais déposez-le à un endroit assigné à cet effet, où il pourra être recyclé. Vous contribuerez ainsi à la protection de l'environnement (fig. 19).
- Les piles contiennent des substances qui peuvent nuire à l'environnement. Ne jetez pas les piles usées avec les ordures ménagères, mais déposez-les à un endroit assigné à cet effet. Retirez toujours les piles avant de mettre l'appareil au rebut et de le déposer à un endroit assigné à cet effet.

Garantie et service

Si vous souhaitez obtenir des informations supplémentaires ou si vous rencontrez un problème, visitez le site Web de Philips à l'adresse www.philips.com ou contactez le Service Consommateurs Philips de votre pays (vous trouverez le numéro de téléphone correspondant sur le dépliant de garantie internationale). S'il n'existe pas de Service Consommateurs Philips dans votre pays, renseignez-vous auprès de votre revendeur Philips local ou contactez le « Service Department of Philips Domestic Appliances and Personal Care BV ».

Inleiding

Gefeliciteerd met uw aankoop en welkom bij Philips! Als u volledig wilt profiteren van de ondersteuning die Philips biedt, registreer uw product dan op www.philips.com/welcome.

Met uw nieuwe Philips Ladyshave Body Contour kunt u snel, gemakkelijk en op een aangename manier ongewenst haar verwijderen van een droge huid.

De Philips-ladyshave Body Contour is voorzien van een meebewegend scheerhoofd dat zich optimaal aan de huid aanpast om te zorgen voor een perfect glad scheerresultaat.

Belangrijk

Lees deze gebruiksaanwijzing zorgvuldig door voordat u het apparaat gaat gebruiken. Bewaar de gebruiksaanwijzing om deze indien nodig te kunnen raadplegen.

Gevaar

- Houd het apparaat en de adapter droog.
- Het apparaat is niet waterdicht en dus niet onder de douche of in bad te gebruiken.

Waarschuwing

- Controleer of het voltage aangegeven op het apparaat overeenkomt met de plaatselijke netspanning voordat u het apparaat aansluit.
- De adapter bevat een transformator; Knip de adapter niet af om deze te vervangen door een andere stekker; aangezien dit een gevaarlijke situatie oplevert.
- Dit apparaat is niet bedoeld voor gebruik door personen (waaronder kinderen) met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens, of die gebrek aan ervaring of kennis hebben, tenzij iemand die verantwoordelijk is voor hun veiligheid toezicht op hen houdt of hen heeft uitgelegd hoe het apparaat dient te worden gebruikt.
- Houd toezicht op kinderen om te voorkomen dat ze met het apparaat gaan spelen.

Let op

- Gebruik uitsluitend de bijgeleverde adapter.
- Gebruik het apparaat niet indien de adapter of het apparaat zelf beschadigd is.
- Indien de adapter beschadigd is, laat deze dan altijd vervangen door een van het oorspronkelijke type om gevaar te voorkomen.
- Gebruik en bewaar het apparaat bij een temperatuur tussen 15°C en 35°C.
- Zorg ervoor dat uw handen en het apparaat droog zijn wanneer u de batterijen plaatst.
- Gebruik de scheerbladen en/of de opzetkam niet als deze beschadigd of kapot zijn, omdat dit verwondingen kan veroorzaken.
- Dit apparaat is uitsluitend bedoeld voor het scheren en het bijknippen van haar bij mensen. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden.

Naleving van richtlijnen

- Dit Philips-apparaat voldoet aan alle richtlijnen met betrekking tot elektromagnetische velden (EMV). Mits het apparaat op de juiste wijze en volgens de instructies in deze gebruiksaanwijzing wordt gebruikt, is het veilig te gebruiken volgens het nu beschikbare wetenschappelijke bewijs.

Algemeen

- Dit apparaat werkt zowel op netspanning als op batterijen.

Klaarmaken voor gebruik

Gebruik met snoer

- 1 Steek het apparaatstekkertje in de ladyshave (fig. 1).
 - 2 Steek de adapter in het stopcontact.
- De ladyshave is nu klaar voor gebruik met netspanning.

Batterijen plaatsen

Plaats twee R6 AA 1,5-volt batterijen als u de ladyshave wilt gebruiken met batterijen. We raden u sterk aan Philips LR6 PowerLife-batterijen te gebruiken. Deze bevatten voldoende energie voor ongeveer 40 minuten scheren.

- ▶ U kunt schade door lekkende batterijen als volgt voorkomen:
- stel de ladyshave niet bloot aan direct zonlicht;

- stel het apparaat niet bloot aan temperaturen boven 35°C.
- Verwijder de batterijen als u het apparaat een maand of langer niet gaat gebruiken.
- laat nooit lege batterijen in het apparaat zitten.

- 1 Zorg ervoor dat uw handen en het apparaat droog zijn wanneer u de batterijen plaatst.
- 2 Trek het bovenste deel van het apparaat van het onderste deel af (fig. 2).
- 3 Plaats de twee batterijen in het batterijvak (fig. 3).

Opmerking: Zorg ervoor dat de aanduidingen + en - op de batterijen overeenkomen met de aanduidingen in het batterijvak.

- 4 Bevestig het onderste deel van de ladyshave weer aan het bovenste deel.

De ladyshave is nu klaar voor gebruik met batterijen. U hoeft de batterijen niet te verwijderen als u het apparaat wilt gebruiken met netspanning.

Het apparaat gebruiken

Scheren

- 1 Zet de Trim/Shave-knop op de 'Shave'-stand. (fig. 4)
- 2 Plaats het gewenste scheerblad op het scheerhoofd.
 - ▶ Gebruik het goudkleurige scheerblad om de oksels te scheren (fig. 5).
 - ▶ Gebruik het goudkleurige scheerblad om de bikinizone te scheren (fig. 6).
 - ▶ Gebruik het zilverkleurige scheerblad om de benen te scheren (fig. 7).

Gebruik het zilverkleurige scheerblad niet om de oksels en de bikinizone te scheren om verwondingen te voorkomen.

- 3 Schakel de ladyshave in (fig. 8).
- 4 Plaats de scheerunit voorzichtig op de huid en beweeg de ladyshave tegen de richting van de haargroei in, terwijl u lichte druk op het apparaat uitoefent.
 - ▶ De hoek tussen de huid en de ladyshave moet 70° zijn voor de beste resultaten. (fig. 7)

Bijknippen

- ▶ Plaats de opzetkam op het scheerhoofd om de haren op gelijke lengte te knippen (ongeveer 5 mm), bijvoorbeeld in de bikinizone (fig. 9).

De opzetkam kan op verschillende manieren op het scheerhoofd worden geplaatst, afhankelijk van het te knippen gebied.

- 1 Zet de Trim/Shave-knop op de 'Trim'-stand. (fig. 10)
- 2 Voor het bijknippen van de bikinizone plaatst u de opzetkam op het scheerhoofd met de uitsparing wijzend naar de voorzijde van het apparaat (fig. 11).
- 3 Voor het bijknippen van de oksels plaatst u de opzetkam op het scheerhoofd met de uitsparing wijzend naar de achterzijde van het apparaat. (fig. 12)

- 4 Schakel de ladyshave in.
- 5 Beweeg het apparaat altijd tegen de haargroeirichting in.
 - ▶ Zorg ervoor dat het oppervlak van de kam steeds goed in contact blijft met de huid (fig. 13).

Contouren creëren

- 1 Verwijder de opzetkam om strakke lijnen en contouren te creëren, bijvoorbeeld in de bikinizone (fig. 14).
- 2 Vergrendel de langhaartondeuse door de Trim/shave-knop op de 'Trim'-stand te zetten. (fig. 10)

Schoonmaken en onderhoud

Gebruik nooit schuurspunzen, schurende schoonmaakmiddelen of agressieve vloeistoffen zoals benzine of aceton om het apparaat schoon te maken.

Na gebruik

Maak de ladyshave altijd na gebruik schoon.

- 1 Schakel de ladyshave uit.
- 2 Verwijder het scheerblad. (fig. 15)

Oefen geen druk uit op het scheerblad om beschadiging te voorkomen.

- 3 Schud het scheerblad voorzichtig heen en weer om haren te verwijderen of maak het schoon met het bijgeleverde borsteltje.
- 4 Verwijder het messenblok (fig. 16).
- 5 Maak de haarkamer schoon met het bijgeleverde borsteltje (fig. 17).
- 6 Plaats na het schoonmaken altijd de opzetkam op het apparaat om het scheerblad te beschermen (fig. 9).

Twee keer per jaar

- ▶ Smeer het scheerblad twee keer per jaar met een druppeltje naaimachineolie (fig. 18).

Vervangen

Als u de ladyshave twee keer per week of vaker gebruikt, raden we u aan de scheerbladen en het messenblok elke één à twee jaar te vervangen.

- Het zilverkleurige scheerblad mag uitsluitend worden vervangen door een origineel Philips-scheerblad (type HP6118/01).
- Het goudkleurige scheerblad mag uitsluitend worden vervangen door een origineel Philips-scheerblad (type HP6121).
- Het messenblok mag uitsluitend worden vervangen door een origineel Philips-messenblok (type HP6111).

Milieu

- Gooi het apparaat aan het einde van zijn levensduur niet weg met het normale huisvuil, maar lever het in op een door de overheid aangewezen inzamelpunt om het te laten recyclen. Op die manier levert u een bijdrage aan een schonere leefomgeving (fig. 19).
- Batterijen bevatten stoffen die schadelijk kunnen zijn voor het milieu. Als u de batterijen weggooit, doe ze dan niet bij het huisvuil, maar lever ze apart in op een officieel aangewezen inzamelpunt voor batterijen. Verwijder de batterijen altijd voordat u het apparaat afdankt en inlevert op een officieel aangewezen inzamelpunt.

Garantie & service

Als u informatie nodig hebt of als u een probleem hebt, bezoek dan de Philips-website (www.philips.com), of neem contact op met het Philips Customer Care Centre in uw land (u vindt het telefoonnummer in het 'worldwide garantie'-vouwblad). Als er geen Customer Care Centre in uw land is, ga dan naar uw Philips-dealer of neem dan contact op met de afdeling Service van Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Innledning

Gratulerer med kjøpet og velkommen til Philips! Du får best mulig nytte av støtten som Philips tilbyr; hvis du registrerer produktet ditt på www.philips.com/welcome. Med din nye Philips Ladyshave Body Contour kan du raskt, enkelt og komfortabelt fjerne uønsket hår fra tørr hud.

Philips Ladyshave Body Contour er utstyrt med et flytende skjærehode som tilpasser seg optimalt til huden for å sikre en fullkommen, jevn barbering.

Viktig

Les denne brukerveiledningen nøye før du bruker apparatet, og ta vare på den for senere referanse.

Fare

- Sørg for å holde både apparatet og adapteren tørre.
- Ikke bruk apparatet i dusjen eller badekaret, siden det ikke er vanntett.

Advarsel

- Før du kobler til apparatet, må du kontrollere at spenningen som er angitt på apparatet, stemmer overens med nettspenningen.
- Adapteren inneholder en omformer. Ikke klipp av adapteren for å erstatte den med et annet støpsel. Dette kan føre til farlige situasjoner.
- Dette apparatet er ikke tiltenkt bruk av personer (inkludert barn) som har nedsatt sansevne eller fysisk eller psykisk funksjonsevne, eller personer som ikke har erfaring eller kunnskap, unntatt hvis de får tilsyn eller instruksjoner om bruk av apparatet av en person som er ansvarlig for sikkerheten.
- Pass på at barn er under tilsyn, slik at de ikke leker med apparatet.

Viktig

- Bruk bare adapteren som følger med.
- Ikke bruk apparatet hvis adapteren eller selve apparatet er skadet.
- Hvis adapteren er skadet, må du alltid sørge for å bytte den ut med en av original type for å unngå at det oppstår farlige situasjoner.
- Bruk og oppbevar apparatet ved en temperatur på mellom 15 og 35 °C.
- Kontroller at hendene og apparatet er tørre når du setter inn batteriene.
- Ikke bruk skjærefoliene eller den avtakbare kammen hvis de er skadet eller ødelagt, da dette kan forårsake skade.
- Dette apparatet er bare beregnet på barbering og trimming av hår. Det må ikke brukes til andre formål.

Overholdelse av standarder

- Dette Philips-apparatet overholder alle standarder som gjelder for elektromagnetiske felt (EMF). Hvis det håndteres riktig og i samsvar med instruksjonene i denne brukerveiledningen, er det trygt å bruke det ut fra den kunnskapen vi har per dags dato.

Generelt

- Dette apparatet kan brukes tilkoblet strømmettet eller med batterier.

Før bruk**Barbering med ledning**

1 Koble ledningen til ladyshave-apparatet (fig. 1).

2 Sett adapteren i stikkkontakten.

Ladyshave-apparatet er nå klart til bruk med strøm.

Sette inn batteriene

Sett inn to R6 AA-batterier på 1,5 volt hvis du vil bruke ladyshave-apparatet med batterier. Vi anbefaler at du bruker Philips LR6 PowerLife-batterier. De gir nok strøm til ca. 40 minutters barbering.

- ▶ **Slik unngår du skade som følge av batterilekkasje:**
- ikke utsett ladyshave-apparatet for direkte sollys
- ikke utsett apparatet for temperaturer over 35 °C
- ta ut batteriene hvis du ikke skal bruke apparatet på en måned eller mer
- ikke la tomme batterier stå i apparatet

1 pass på at apparatet og hendene dine er tørre når du setter inn batteriene

2 Trekk den øvre delen av apparatet fra den nedre delen (fig. 2).

3 Sett inn de to batteriene i batterirommet (fig. 3).

Merk: Sørg for at merkene for + og - på batteriene stemmer overens med merkene i batterirommet.

4 Sett den nedre delen av apparatet på den øvre delen igjen.

Ladyshave-apparatet er nå klart til bruk med batterier. Du trenger ikke å ta ut batteriene av apparatet når du bruker det ved å koble det til strømmen.

Bruke apparatet**Barbering**

1 Sett trim/barber-bryteren i barberposisjon. (fig. 4)

2 Sett ønsket barberfolie på skjærehodet.

- ▶ **Bruk den gyldne skjærefolien til å barbere under armene (fig. 5).**
- ▶ **Bruk den gyldne skjærefolien til å barbere bikinilinjene (fig. 6).**
- ▶ **Bruk den sølvfargede skjærefolien til å barbere bena (fig. 7).**

For å unngå skade må du ikke bruke den sølvfargede skjærefolien til å barbere bikinilinjene eller under armene.

3 Slå på ladyshaven (fig. 8).

4 Hold barberingsenheten lett mot huden, og før apparatet sakte mot hårets vekstretning mens du trykker lett ned.

- ▶ **Du får best resultat hvis vinkelen mellom huden og ladyshaven er 70 °.** (fig. 7)

Trimming

- ▶ **Sett den avtakbare kammen på skjærehodet for å trimme hårene til en jevn lengde (ca. 5 mm), for eksempel langs bikinilinjene (fig. 9).**

Den avtakbare kammen kan settes i forskjellige posisjoner på skjærehodet, avhengig av hvilket område du vil trimme.

1 Sett trim/barber-bryteren i trimmeposisjon. (fig. 10)

2 Når du vil trimme bikinilinjene, plasserer du friserkammen på skjærehodet med fordypningen på kammen mot fronten av apparatet (fig. 11).

3 Når du vil barbere under armene, plasserer du friserkammen på skjærehodet med fordypningen på kammen mot baksiden av apparatet. (fig. 12)

4 Slå på ladyshaven.

5 Beveg alltid apparatet mot hårets vekstretning.

- ▶ **Kontroller at overflaten av friserkammen alltid er i kontakt med huden (fig. 13).**

Forming

1 Ta av kammen for å forme presise linjer og kanter, for eksempel langs bikinilinjene (fig. 14).

2 Lås trimmeren for langt hår ved å sette trim-/barber-bryteren i trimmeposisjon. (fig. 10)

Rengjøring og vedlikehold

Bruk aldri skurebørster, skuremidler eller væsker som bensin eller aceton, til å rengjøre apparatet.

Etter hver bruk

Rengjør alltid ladyshaven etter bruk.

1 Slå av ladyshaven.

2 Fjern skjærefolien. (fig. 15)

Ikke bruk makt på skjærefolien. Det kan forårsake skade på den.

3 Du kan riste skjærefolien lett for å fjerne hår eller rengjøre den med børsten som følger med.

4 Ta av skjæreblokken (fig. 16).

5 Rengjør hårkammeret med børsten som følger med (fig. 17).

6 Etter rengjøring bør du alltid sette på den avtakbare kammen for å beskytte skjærefolien (fig. 9).

To ganger i året

- ▶ **Smør skjærefolien med en dråpe symaskinolje to ganger i året (fig. 18).**

Utskifting

Hvis du bruker ladyshaven to eller flere ganger i uken, anbefaler vi at du bytter skjærefolie og skjæreblokk med 1–2 års mellomrom.

- Den sølvfargede skjærefolien må bare erstattes med en original skjærefolie fra Philips (type HP6118/01).
- Den gyldne skjærefolien må bare erstattes med en original skjærefolie fra Philips (type HP6121).
- Skjæreblokken må bare erstattes med en original skjæreblokk fra Philips (type HP6111).

Miljø

- Ikke kast apparatet som restavfall når det ikke kan brukes lenger. Lever det på en gjenvinningsstasjon. Ved å gjøre dette hjelper du til med å ta vare på miljøet (fig. 19).
- Batterier inneholder stoffer som kan forurense miljøet. Ikke kast tomme batterier i restavfallet, men lever dem på et offentlig innsamlingssted for batterier. Ta alltid ut batteriene før du kaster og leverer inn apparatet på et offentlig innsamlingssted.

Garanti og service

Hvis du trenger service eller informasjon, kan du gå til Philips' Internett-sider på www.philips.com eller ta kontakt med Philips' kundestøtte der du er (du finner telefonnummeret i garantiheftet). Hvis det ikke finnes noen Philips-kundestøtte der du bor, kan du ta kontakt med den lokale Philips-forhandleren eller serviceavdelingen ved Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.

Introduktion

Grattis till inköpet och välkommen till Philips! För att dra maximal nytta av den support som Philips erbjuder kan du registrera din produkt på www.philips.com/welcome. Med din nya Philips Ladyshave Body Contour kan du snabbt, lätt och behagligt avlägsna oönskat hår från torr hud.

Ladyshaven Body Contour från Philips har ett rörligt rakhuvud som anpassar sig till huden på bästa sätt så att du får en perfekt slät rakning.

Viktigt

Läs användarhandboken noggrant innan du använder apparaten och spara den för framtida bruk.

Fara

- Utsätt inte apparaten och adaptern för väta.
- Använd inte apparaten i badet eller duschen, eftersom den inte är vattentät

Varning

- Kontrollera att den spänning som anges på apparaten överensstämmer med den lokala nätspänningen innan du ansluter apparaten.
- Adaptren innehåller en transformator. Byt inte ut adaptern mot någon annan typ av kontakt, eftersom fara då kan uppstå.
- Apparaten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller av personer som inte har kunskap om hur apparaten används, om de inte övervakas eller får instruktioner angående användning av apparaten av en person som är ansvarig för deras säkerhet.
- Små barn ska övervakas så att de inte kan leka med apparaten.

Var försiktig

- Använd endast den medföljande adaptern.
- Använd inte apparaten om adaptern eller själva apparaten är skadad.
- Om adaptern är skadad ska den alltid ersättas med en av originaltyp för att farliga situationer inte ska uppstå.
- Använd och förvara apparaten vid temperaturer mellan 15 °C och 35 °C.
- Se till att både dina händer och apparaten är torra när du sätter i batterierna.
- Använd inte skärbladen och/eller kamtillsatsen om de är skadade eller trasiga eftersom det då finns risk att du skadar dig.
- Apparaten är endast avsedd för rakning och trimning på människor. Använd den inte för något annat ändamål.

Överensstämmelse med standarder

- Den här apparaten från Philips uppfyller alla standarder för elektromagnetiska fält (EMF). Om apparaten hanteras på rätt sätt och enligt instruktionerna i den här användarhandboken är den säker att använda enligt de vetenskapliga belägg som finns i dagsläget.

Allmänt

- Apparaten kan drivas med nätanslutning eller batterier.

Förberedelser inför användning**Rakning med nätanslutning**

1 Sätt i apparatens kontakt i ladyshaven (Bild 1).

2 Sätt i adaptern i vägguttaget.

Ladyshaven är nu redo att anslutas till elnätet.

Sätta i batterier

Sätt i två R6 AA 1,5V batterier om du vill driva ladyshaven med batterier.

Vi rekommenderar att du använder Philips LR6 PowerLife-batterier. De räcker till ca 40 minuters rakning.

- ▶ Följ råden nedan för att undvika skador på grund av batteriläckage:
- Utsätt inte ladyshaven för direkt solljus.
- Utsätt inte apparaten för temperaturer högre än 35 °C.
- Ta ur batteriet om du inte tänker använda apparaten på en månad eller mer.
- Lämna inte kvar tomma batterier i apparaten.

1 Se till att händerna och apparaten är torra när du stoppar i batterier.

2 Dra bort apparatens överdel från nederdelen (Bild 2).

3 Sätt två batterier i batterifacket (Bild 3).

Obs! Se till att + och - på batterierna stämmer överens med motsvarande markeringar i batterifacket.

4 Sätt tillbaka den nedre delen av apparaten på dess övre del.

Ladyshaven är nu redo för batteridrift. Du behöver inte ta ut batterierna ur apparaten när den drivs med nätström.

Använda apparaten**Rakning**

1 Ställ in reglaget för trimning/rakning i rakningsläget. (Bild 4)

2 Sätt önskat skärblad på rakhuvudet.

▶ Använd det guldfärgade skärbladet till att raka armhålorna (Bild 5).

▶ Använd det guldfärgade skärbladet till att raka bikinilinjerna (Bild 6).

▶ Använd det silverfärgade skärbladet till att raka benen (Bild 7).

Använd inte det silverfärgade skärbladet till att raka armhålorna eller bikinilinjerna eftersom du då riskerar att skada dig.

3 Slå på ladyshaven (Bild 8).

4 Lägg försiktigt rakenheten mot huden och flytta sakta apparaten mot hårets riktning samtidigt som du trycker lite lätt.

▶ Vinkeln mellan huden och ladyshaven bör vara 70° för bästa resultat. (Bild 7)

Trimning

▶ Sätt på kamtillsatsen på rakhuvudet om du vill trimma håret till en jämn längd (ca 5 mm), t.ex. i bikiniområdet (Bild 9).

Kamtillsatsen kan sättas på rakhuvudet i olika lägen beroende på området som ska trimmas.

1 Ställ in reglaget för trimning/rakning i trimningsläget. (Bild 10)

2 När du vill trimma bikiniområdet placerar du kamtillsatsen på rakhuvudet så att fördjupningen hamnar på apparatens framsida (Bild 11).

3 När du vill trimma armhålorna placerar du kamtillsatsen på rakhuvudet så att fördjupningen hamnar på apparatens baksida. (Bild 12)

4 Slå på ladyshaven.

5 För alltid apparaten i riktning mot hårväxten.

▶ Se till att kammens yta alltid har kontakt med huden (Bild 13).

Formning

1 Ta bort kamtillsatsen om du vill forma exakta linjer och konturer, t.ex. i bikiniområdet (Bild 14).

2 Lås trimmern genom att ställa in reglaget för trimning/rakning i trimningsläget. (Bild 10)

Rengöring och underhåll

Använd aldrig skursvampar, slipande rengöringsmedel eller vätskor som bensin eller aceton till att rengöra enheten.

Efter varje användning

Rengör ladyshaven efter varje användning.

1 Stäng av ladyshaven.

2 Ta bort skärbladet. (Bild 15)

Tryck inte på skärbladet. Det kan skadas om du gör det.

3 Skaka skärbladet försiktigt för att ta bort hårstrån eller rengör det med den medföljande borsten.

4 Ta bort skärmekanismen (Bild 16).

5 Rengör hårbehållaren med den medföljande borsten (Bild 17).

6 Sätt alltid kamtillsatsen på apparaten efter rengöring för att skydda skärbladet (Bild 9).

Två gånger om året

- ▶ Gnid in skärbladet med en droppe symaskinsolja två gånger om året (Bild 18).

Byten

Om du använder ladyshaven två gånger i veckan eller mer rekommenderar vi att du byter ut skärbladen och skärmekanismen vartannat år:

- Det silverfärgade skärbladet får endast bytas ut mot ett originalskärblad från Philips (typ HP6119/01).
- Det guldfärgade skärbladet får endast bytas ut mot ett originalskärblad från Philips (typ HP6121).
- Skärmekanismen får endast bytas ut mot en originalskärmekanism från Philips (typ HP6111).

Miljön

- Kasta inte apparaten i hushållssoporna när den är förbrukad. Lämna in den för återvinning vid en officiell återvinningsstation, så hjälper du till att skydda miljön (Bild 19).
- Batterier innehåller ämnen som kan vara skadliga för miljön. Släng inte batterier i hushållssoporna, utan lämna in dem vid en återvinningsstation för batterier. Ta alltid ut batterierna innan du kasserar apparaten och lämnar in den vid en återvinningsstation.

Garanti och service

Om du behöver information eller har något problem med apparaten kan du besöka Philips webbplats på www.philips.com eller kontakta Philips kundtjänstcenter i ditt land (du hittar telefonnumret i garantibroschyren). Om det inte finns något kundtjänstcenter i ditt land vänder du dig till närmaste Philips-återförsäljare eller kontaktar serviceavdelningen på Philips Domestic Appliances and Personal Care BV.